

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada

(Le français suit)

JUDGMENTS IN APPEAL AND LEAVE APPLICATIONS

April 14, 2022

For immediate release

OTTAWA – The Supreme Court of Canada has today deposited with the Registrar judgments in the following appeal and leave applications.

JUGEMENTS SUR APPEL ET DEMANDES D’AUTORISATION

Le 14 avril 2022

Pour diffusion immédiate

OTTAWA – La Cour suprême du Canada a déposé aujourd’hui auprès du registraire les jugements dans l’appel et demandes d’autorisation suivants.

APPEAL / APPEL

The [reasons for judgment](#) and the [Case in Brief](#) will be available shortly. / Les [motifs de jugement](#) et [La cause en bref](#) seront disponibles sous peu.

39525 **Sokha Tim v. Her Majesty The Queen (Alta.)**
2022 SCC 12 / 2022 CSC 12

Coram: Wagner C.J. and Moldaver, Côté, Brown, Rowe, Kasirer and Jamal JJ.

The appeal from the judgment of the Court of Appeal of Alberta (Calgary), Number 1901-0326-A, 2020 ABCA 469, dated December 18, 2020, heard on October 7, 2021, is dismissed. Brown J. dissents.

L’appel interjeté contre l’arrêt de la Cour d’appel de l’Alberta (Calgary), numéro 1901-0326-A, 2020 ABCA 469, daté du 18 décembre 2020, entendu le 7 octobre 2021, est rejeté. Le juge Brown est dissident.

APPLICATIONS FOR LEAVE / DEMANDES D’AUTORISATION :

GRANTED / ACCORDÉE

Commission scolaire francophone des Territoires du Nord-Ouest et A.B. c. Ministre de l’Éducation, de la Culture et de la Formation des Territoires du Nord-Ouest - et entre - Commission scolaire francophone des Territoires du Nord-Ouest, A.B., F.A., T.B., E.S. et J.J. c. Ministre de l’Éducation, de la Culture et de la Formation des Territoires du Nord-Ouest (T.N.-O.) (Civile) (Autorisation) ([39915](#))

La requête pour présenter de nouveaux éléments de preuve est accueillie. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel des Territoires du Nord-Ouest, numéros A-1-AP-2019-000006 et A-1-AP-2020-000009, 2021 TNOCA 8, daté du 1^{er} septembre 2021, est accueillie avec dépens suivant l'issue de la cause.

The motion to adduce new evidence is granted. The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for the Northwest Territories, Numbers A-1-AP-2019-000006 and A-1-AP-2020-000009, 2021 NWTCA 8, dated September 1, 2021, is granted with costs in the cause.

DISMISSED / REJETÉES

Tyler Cousineau v. Attorney General of Ontario and Person in Charge of Waypoint Centre for Mental Health Care (Ont.) (Criminal) (By Leave) ([39983](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number C68885, 2021 ONCA 760, dated October 27, 2021, is dismissed.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro C68885, 2021 ONCA 760, daté du 27 octobre 2021, est rejetée.

Wiseau Studio, LLC, Tommy Wiseau d.b.a. Wiseau-Films v. Richard Harper, Fernando Forero McGrath, Martin Racicot d.b.a. Rockhaven Pictures, Room Full of Spoons Inc., Parktown Studios Inc. and Richard Stewart Towns (Ont.) (Civil) (By Leave) ([39765](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number C68580, 2021 ONCA 396, dated June 7, 2021, is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro C68580, 2021 ONCA 396, daté du 7 juin 2021, est rejetée avec dépens.

Attorney General of Nova Scotia representing Her Majesty the Queen in Right of the Province of Nova Scotia (including the Minister of Community Services and the Minister of Health and Wellness) v. Disability Rights Coalition - and - Nova Scotia Human Rights Commission, J. Walter Thompson, Q.C., sitting as a Board of Inquiry (N.S.) (Civil) (By Leave) ([39951](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Nova Scotia Court of Appeal, Number CA 486952, 2021 NSCA 70, dated October 6, 2021, is dismissed with costs to the Disability Rights Coalition.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de la Nouvelle-Écosse, numéro CA 486952, 2021 NSCA 70, daté du 6 octobre 2021, est rejetée avec dépens en faveur de l'intimée, Disability Rights Coalition.

Saïd Boukendour c. Syndicat des professeures et des professeurs de l'Université du Québec en Outaouais – CSN et Université du Québec en Outaouais - et - Procureur général du Québec (Qc) (Civile) (Autorisation) ([39961](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-029551-215, 2021 QCCA 1381, daté du 16 septembre 2021, est rejetée avec dépens à l'Université du Québec en Outaouais.

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-029551-215, 2021 QCCA 1381, dated September 16, 2021, is dismissed with costs to l'Université du Québec en Outaouais.

Yohan Murray c. Usiroyal inc. et Jacques Poulin - et - Denis Goulet, Guy Dufresne et Chantal Gaudreault (Qc) (Civile) (Autorisation) ([39988](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Québec), numéro 200-09-010173-208, 2021 QCCA 1620, daté du 29 octobre 2021, est rejetée avec dépens en faveur des intimés.

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Québec), Number 200-09-010173-208, 2021 QCCA 1620, dated October 29, 2021, is dismissed with costs to the respondents.

André Legault c. Sa Majesté la Reine (Qc) (Criminelle) (Autorisation) ([39758](#))

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Québec), numéro 200-10-003620-197, 2021 QCCA 1188, daté du 26 juillet 2021, est rejetée.

The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Québec), Number 200-10-003620-197, 2021 QCCA 1188, dated July 26, 2021, is dismissed.

Thomas Williams Rivers v. Corporation of the District of North Vancouver, Mount Seymour Little League Association, West Vancouver Little League Society, John Doe 1, John Doe 2, John Doe 3, John Doe 4, John Doe 5, John Doe 6, John Doe 7, John Doe 8, John Doe 9, John Doe 10, John Doe 11, John Doe 12, John Doe 13 and John Doe 14 (B.C.) (Civil) (By Leave) ([39956](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for British Columbia (Vancouver), Number CA46946, 2021 BCCA 407, dated October 26, 2021 is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de la Colombie-Britannique (Vancouver), numéro CA46946, 2021 BCCA 407, daté du 26 octobre 2021, est rejetée avec dépens.

Adriana Horstein v. Anatoly Kats and Rachel Higgins (Ont.) (Civil) (By Leave) ([40010](#))

The motion for an extension of time to serve and file the response to the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number C68450, 2021 ONCA 293, dated May 6, 2021, is dismissed with costs.

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la réponse à la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro C68450, 2021 ONCA 293, daté du 6 mai 2021, est rejetée avec dépens.

Estate of William Albin Herold, deceased v. Attorney General of Canada, Curve Lake First Nation, Hiawatha First Nation and Mississaugas of Scugog Island First Nation (Ont.) (Civil) (By Leave) ([39908](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Numbers C68393 and C68467, 2021 ONCA 579, dated August 24, 2021 is dismissed with costs to the respondents, Curve Lake First Nation, Hiawatha First Nation and Mississaugas of Scugog Island First Nation.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéros C68393 et C68467, 2021 ONCA 579, daté du 24 août 2021, est rejetée avec dépens en faveur des intimées, Curve Lake First Nation, Hiawatha First Nation et Mississaugas of Scugog Island First Nation.

Elaine Elizabeth Warlow v. Ali Sadeghi and Dr. Ali Sadeghi Inc. (B.C.) (Civil) (By Leave) ([39927](#))

The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for British Columbia (Vancouver), Number CA46057, 2021 BCCA 46, dated February 3, 2021 is dismissed with costs.

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de la Colombie-Britannique (Vancouver), numéro CA46057, 2021 BCCA 46, daté du 3 février 2021, est rejetée avec dépens.

Carrie Couch and Jason Couch v. BDO Canada LLP (Ont.) (Civil) (By Leave) ([39953](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number M52498, dated October 4, 2021, is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro M52498, daté du 4 octobre 2021, est rejetée avec dépens.

Jean-Pierre N. Asfar and Equity Cheque Card Corporation Limited v. Sun Life Assurance Company of Canada, Sun Life Financial Inc. and Sun Life Financial Canada (Ont.) (Civil) (By Leave) ([39963](#))

The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is dismissed. In any event, had the motion for an extension of time been granted, the application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number C67095, 2020 ONCA 31, dated January 20, 2020 would have been dismissed.

Jamal J. took no part in the judgment.

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est rejetée. Quoi qu'il en soit, même si la requête en prorogation du délai avait été accueillie, la demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro C67095, 2020 ONCA 31, daté du 20 janvier 2020, aurait été rejetée.

Le juge Jamal n'a pas participé au jugement.

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada :
comments-commentaires@scc-csc.ca
(613) 995-4330